

# 中華民國圖書館學會電子報

LAROC(Library Association of the Republic of China) e-NEWS

[學會公告](#)[活動訊息](#)[會務報導](#)[會議紀錄](#)[投稿專區](#)

## 106年 IO Talk論壇第一場次「FR家族的統一版IFLA-LRM與RDA」圓滿落幕

admin 八月 1, 2017 會務報導 No Comment

由中華民國圖書館學會分類編目委員會與國家圖書館合辦的「IO Talk論壇：FR家族的統一版IFLA-LRM與RDA」於6月30日14:00-16:00在國家圖書館簡報室舉行。此一論壇由中華民國圖書館學會分類編目委員會主任委員邱子恒教授主持，並邀請淡江大學資圖系陳和琴教授擔任引言人，與會者共77位，包括圖書資訊學教師、來自圖書館的實務專家、年輕學子等。

本次「IO Talk論壇」焦點在圖書館資源著錄未來可能的趨勢IFLA-LRM (IFLA-Library Reference Model，中文暫譯為IFLA圖書館參考模式)，並討論RDA運用於圖書館實務的現況。會議開始，首先由主持人邱子恒教授簡單介紹今年9月23日即將舉行的「中華民國圖書館學會資訊組織分析師認證考試」，並鼓勵出席者在此論壇踴躍發言，參與討論。之後交棒予淡江大學資圖系陳和琴教授進行50分鐘的引言，介紹圖書館界的新概念IFLA-LRM，並說明其建模政策、使用者工作及實體、屬性與關係。陳教授研究國外相關文獻，解釋IFLA-LRM是書目世界的高層級概念模型 (conceptual model)，有意成為建構編目規則及實施書目系統的指引及基礎。它的發展背景是建立於FRBR、FRAR及FRSAD這三種模式上，期望透過建模過程，將三種模式各自的歧異統合成一致而連貫的單一模式，以除去在單一書目系統採用的障礙；也提到RDA受IFLA-LRM的影響，正納入新的及修訂的實體。

Search

Search

Recent Posts

海納百川：賀李華偉館長九秩榮慶

檢送本會獎勵辦法乙種，請於10月20日前推薦終身成就獎等獎項之適合人選

歡迎各類型圖書館報名參加「2020海報展」

歡迎申請【飛資得獎學金】

歡迎參加「2020大專校院圖書館精進與創新競賽」

Pages

[常見問題](#)[最新電子報](#)[會議記錄](#)

交流時間由主持人邱子恒教授拋磚引玉，邀請與會之圖書館實務工作者與圖書資訊學教師等，針對RDA中文化及在圖書館或教學上的實作運用進行分享。淡江大學圖書館採編組館員提出，RDA在西文資料方面淡江是持續進行，但中文化仍有困難，而最近遇到在作者100段的部分，中文譯名著錄時有些疑惑，目前正參考國圖編目園地的資料研究中。國家圖書館藏發展及書目管理組呂寶桂主任分享，目前國圖只有西文資源是和美國國會圖書館一樣同步進行RDA，而近期由同仁組成的小組正編寫RDA的視聽資料手冊，同時針對實作後更新修正各手冊內容，加強書目關係的研究。臺灣大學圖書館組目組李明錦主任則分享其館內目前是以小組方式逐步完成RDA之內容閱讀，但在實作上仍有困難，因為組內館員人力不斷減少，除了原有業務外也對同仁增加不少負擔，另外在關係描述上比想像中複雜，如古典作品的關係，同仁尚無足夠的心力及工具可以完整著錄。陳和琴教授也對上述問題進行些回應，並認為目前實作上仍不需要太著急，未來必有應對之策，陳教授也藉此機會向與會者徵求《RDA中文手冊》的使用經驗及建議。在場國圖館員亦提出自己的看法，認為有些重要詞彙在翻譯成中文後，概念上無法完整表達，如果維持使用原文，應該可以減少許多困擾。臺灣大學圖資系藍文欽教授也提出自己感受，對RDA部份中文翻譯仍存有疑惑。與會的中興大學圖資所張慧銖教授則分享自己本次的與會心得，認為圖資界需要越來越開放，與其他領域合作，且跟上時代腳步。另外，以使用者為中心是不變的真理。此次論壇就在熱烈的發言與討論中進入尾聲。

最後主持人預告今年暑期資訊組織進階研習班的內容，及下一次論壇預定將在8月11日舉行，議題為「ALA分編知能草案的省思」，歡迎同道踴躍參與。此次論壇在大合照與茶敘交流中圓滿結束。

[期數索引](#)[訂閱電子報](#)[關於我們](#)

## 投稿信箱

---

[kitty0515ss@gmail.com](mailto:kitty0515ss@gmail.com)

## RSS訂閱

---

[RSS - 文章](#)



圖1：與會者合照



圖2：主持人宣傳認證考試

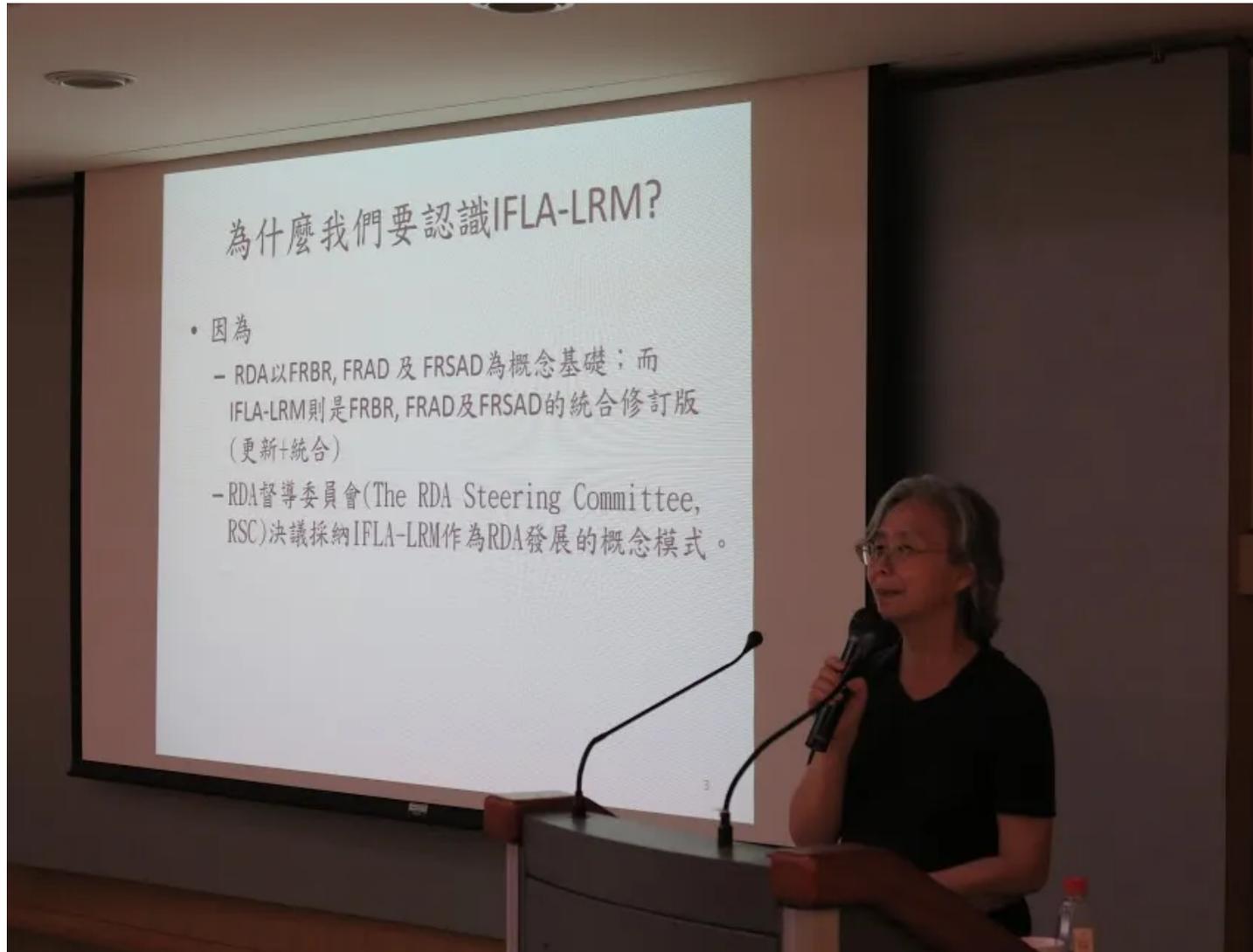


圖3：引言人陳陳和琴教授介紹IFLA-LRM



圖 4：與會者進行提問與交流

分享此文：



---

相關

[第176期](#)

六月 1, 2017  
在「學會公告」中

[歡迎參加8/11 IO Talk論壇二](#)

[「『ALA 2016分編知能草案』的  
省思」](#)

八月 1, 2017  
在「學會公告」中

[106年 IO Talk論壇第二場次](#)

[「『ALA 2016分編知能草案』的  
省思」](#)

十月 1, 2017  
在「會務報導」中

No Comments Yet

## 發表迴響

« 歡迎選讀「國家圖書館遠距學園」新開設圖書資訊專業課程

中華民國圖書館學會第54屆長青會員委員會第12次會議紀錄 »

Copyright ©2022. 中華民國圖書館學會電子報